

EDI - ASN Note

Load-No.: 83015

05.10.2020 - 12:23

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No: 1450700

SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PIETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

22.221 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data	Vendor
-Date		Suppl. Ref. No.	Vend.						
		Pack. Mat.	-Quant.	*	- Number	Cust.	-Number	Vendor	

Purch. Ord. Nr.
Consignment

80765098	000010	2511109390		14.800	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG		
05.10.2020		035307-900							
		CC: 200063069		1.850	PC	M			
		CC: 200063065		1.850	PC	M			
		CC: 200063061		1.850	PC	M			
		CC: 200063053		1.850	PC	M			
		CC: 200063045		1.850	PC	M			
		CC: 200063043		1.850	PC	M			
		CC: 200063038		1.850	PC	M			
		CC: 200063033		1.850	PC	M			
		CC: 8, 000							
		Cast-Number: 624518							
		UC-Material: L099830020							
		Text: Engineering Change No.							
		Text: Customer Change No.							
		Text: Supplier Index -							

550003915702
nt. wt.: 7.081 KG , gr. wt.: 7.765 KGKUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14.800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

NO

09/10/20

80765103	000010	2511108490		7.831	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG		
05.10.2020		035309-900							
		CC: 200063539		411	PC	S			
		CC: 200063537		530	PC	S			
		CC: 200063536		530	PC	S			
		CC: 200063535		530	PC	S			
		CC: 200063534		530	PC	S			
		CC: 200063532		530	PC	S			
		CC: 200063531		530	PC	S			
		CC: 200063530		530	PC	S			
		CC: 200063529		530	PC	S			
		CC: 200063527		530	PC	S			
		CC: 200063526		530	PC	S			
		CC: 200063525		530	PC	S			
		CC: 200063524		530	PC	S			
		CC: 200063522		530	PC	S			
		CC: 200063521		530	PC	S			
		CC: 15,000							
		TBA-500256			PC	S			
		DC1300/P01850							

550003916202
nt. wt.: 13.369 KG , gr. wt.: 14.456 KGNUOVA COLATA N
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7831

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

NO

08/10/20

GR: Quant. Check: Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

(Partn name: / Désignation pièce):
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90

(order no. / No. De commande)

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

(technical specification / Spécification de livraison)

0.2000	0.1800	1.2500	0.0110	0.0250	1.1000	0.0200	0.1000	0.1200	0.0070	0.0270	0.0000	0.0001	0.0040	0.0060	0.0000	0.0000	0.0016	0.0050	0.0010	0.0000	0.0009	0.0127	2.1000	14.0000
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O

[illegible]

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
---	-------------------------------	--	--------------

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K3 = 0
--	--------

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Vorschrift (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
	0		0	
Ergebnis (result / Resultat)	153.0	-	189.0	HBW
	0		0	

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00

Vorschrift (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Développé par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007821 vom 05.10.2020



Ludwigsburg, 05.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.10.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.10.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80765098 80765103	11 Anzahl der LM Nombre des colis 23	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.221
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total		22.221,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-007821 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		MAGNA PT S.p.A. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 08.10.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Konto: 0501540800
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604